

1940s

ウィンザーチェア

1949 ビーチ フリッツ・ハンセン社

Windsor Chair

1949 Beech Fritz Hansen

Photo by Shoichi Maruyama



ウィンザーアームチェア

1949 オーク フリッツ・ハンセン社

Windsor Armchair

1949 Oak Fritz Hansen



Photo by Yukinori Otsuka

ソーイングテーブル

1949 チーク、籐 アンドレアス・ツック社

アンドレアス・ツック社はカール・ハンセン&サン社と同じフュン島のオーデンセ（童話作家アンデルセン生誕の地）にあり、主にテーブルを製造していた。本作は天板がバタフライ式で、引き出しは裁縫用の糸などを入れ、藤のバスケット部分には毛糸玉を入れられる、極めて機能的なものだ。

Sewing Table

1949 Teak, cane Andreas Tuck

Andreas Tuck, based in Odense on the island of Funen, also home to Carl Hansen & Son and the birthplace of Hans Christian Andersen, specialized mainly in tables. This sewing table features a butterfly-style top, drawers for thread and other sewing supplies, and a rattan basket for yarn, making it exceptionally functional.



ソファ JH555

1949 オーク、布 ヨハネス・ハンセン社

1949年はデンマーク家具デザインの歴史上、重要な年である。コペンハーゲンの工芸博物館で開催されたキャビネットメーカーズ・ギルド展に、フィン・ユールをはじめボーエ・モーエンセンやヤコブ・ケアなども、後に名作と呼ばれる多数の作品を出品したのである。ウェグナーは《ザ・チェア》《フォールディングチェア JH512》《シェルチェア》を出展し、このソファも同年に発表された。

Sofa JH555

1949 Oak, fabric Johannes Hansen

The year 1949 was an important one in the history of Danish furniture design. At the Cabinetmakers' Guild Exhibition held at the Museum of Decorative Arts in Copenhagen, Finn Juhl, Børge Mogensen, Jacob Kjær, and others presented works that would later be regarded as iconic. Wegner exhibited *The Round Chair / The Chair, Folding Chair JH512*, and *Shell Chair*, and this sofa was also introduced that year.

Photo by Shoichi Maruyama





